

# ANIMALS ON THE WALL

## AWESISA OPIMETAK





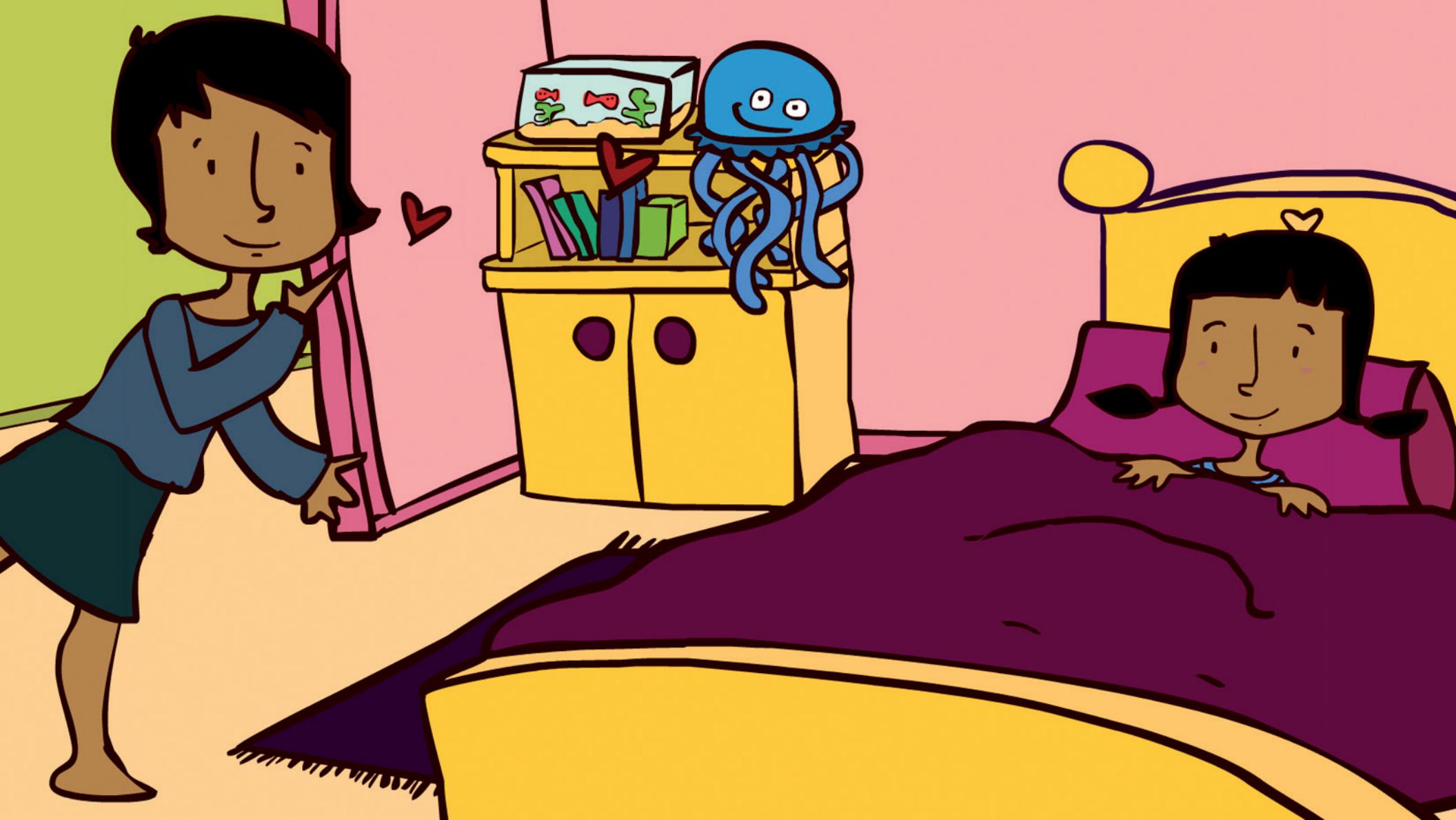
Aci kata nipekwaniwon. Aci ickwa mitciso Shany kata nta metowew arowepiwokamikok. Wiskata iti sakasikew tipiskw pisimw. « Shany aci ki ka nta nipan.»

*It's supper time. Little Shany finishes her meal and goes to play in the living room. Soon, the moon appears in the sky. «Shany, it's time to go to bed.»*



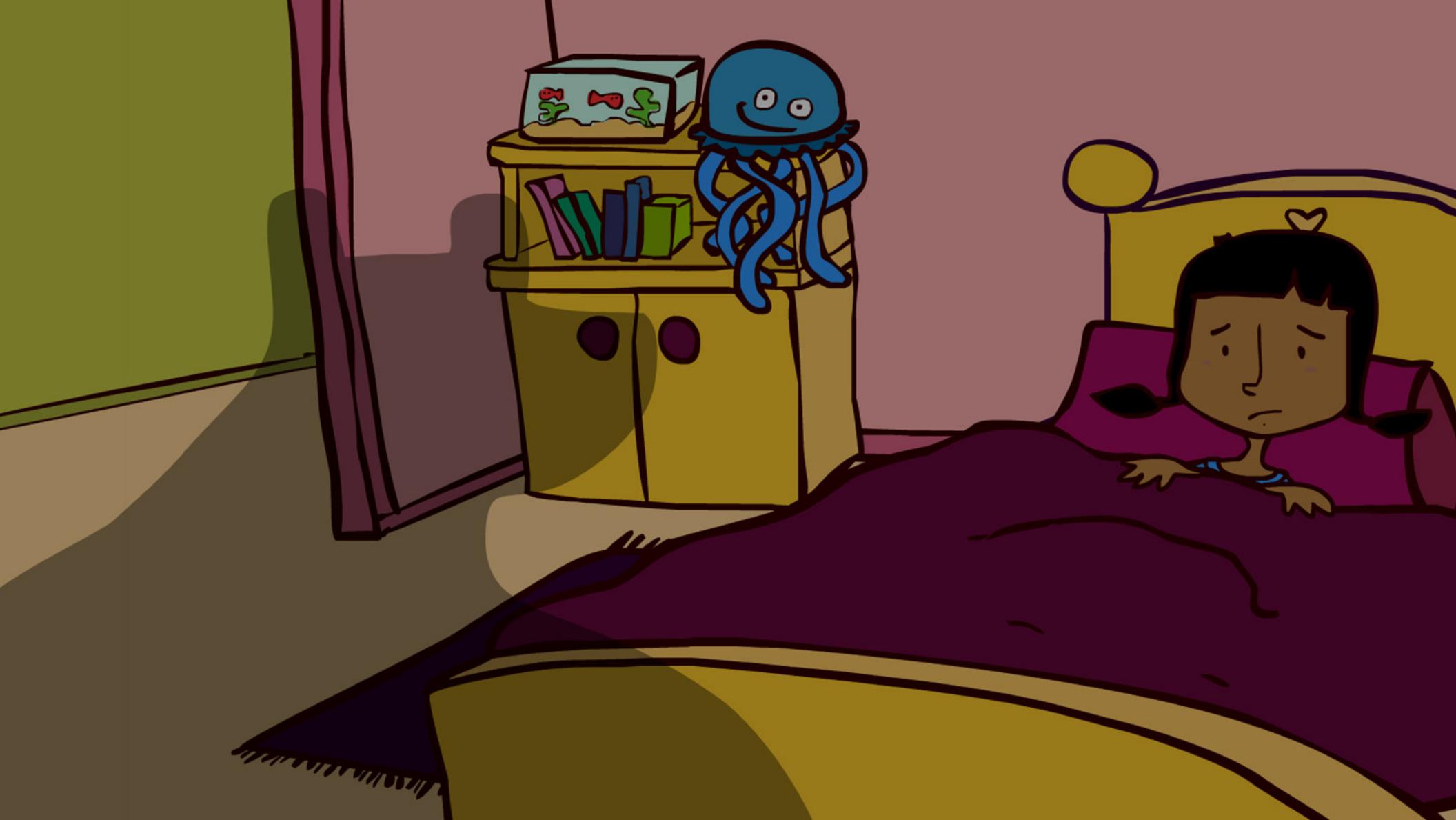
**Kisisapiteho Shany. Ekon minawatc otaricapimik e iti icatc. Piskowew onipeworakapecakana ekoni tca e ici orikwamitc.**

***Shany brushes her teeth. She goes to her room to put on her pajamas and goes to bed.***



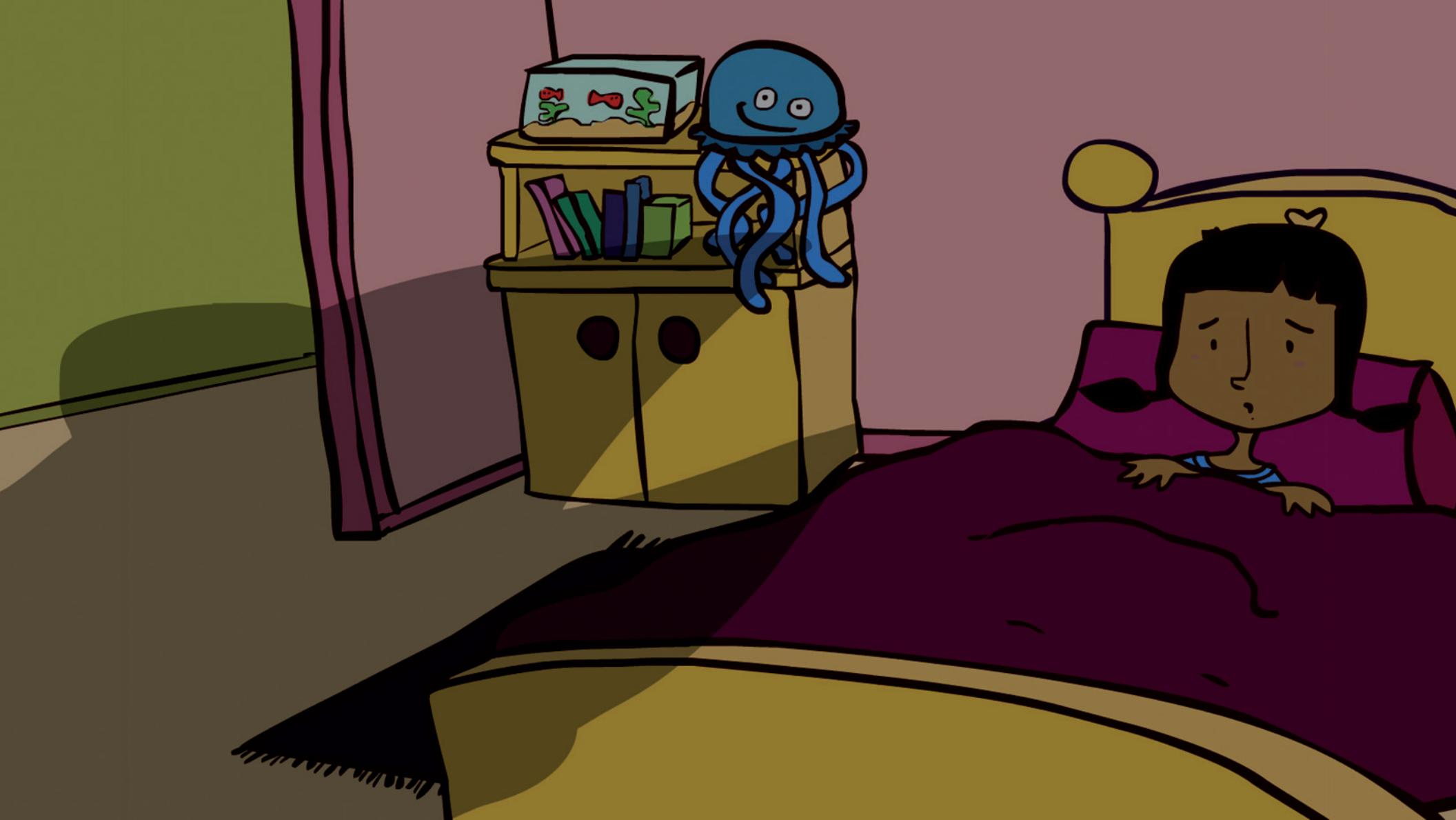
**Pe natawapamiko otcotcoma. Akonihiko acitc otcemiko. «Mirokwami». Actowenamiriw waskorenitamakaniw e iti orowiritci aricapik.**

***Her mother comes to join her. She covers her and gives her a kiss. «Good night.» She turns out the lights and leaves the room.***



**Kiskitipiskariw. Kek wapatam tipiskw pisimwa e pe sakasikeritci.  
Nac iti micta matawacteriw arotc kekociciriw wapatam e masinactetinik opimetak.  
Nioh! Mia sa micta masko... e petcimoteritci e pe nowectaritci.**

***It's dark, suddenly Shany sees the reflection of the moon. Soon, strange shapes begin to appear on the wall.  
Oh! Looks like a big bear is coming while rolling his shoulders.***



**Hein!... iti orackocin naha masko...nac mia namesik iti icinakosiw !  
E micta mikitonec ! Ni wecipapiten ia ni ? Tapwe sa potc?**

***Hey! The bear is getting longer ... it's becoming a fish! With a big mouth! «Am I dreaming or is it true?»***



**Minawatc kiapatc mia micta octikwaniw e pe icinakonik e micta kispakarikweneareik e micta pe waskoretcapimakanik.  
« Ni pe kanawapamikon ni nihi ockicikwa!» iteritam Shany. Micta nanotakosiw «Nitcoootcooooo»**

***And now the head of an animal appears, with two spots of light in the middle, just like eyes.  
«The eyes are looking at me!» thinks Shany. Suddenly, she is scared. She cries «Mommeeeeeee ».***



**Micta sekimakaniwiw tcotco ekon e ici ispatate aricapik. « Tan e isparik ? »**

**«Micta mitcen kekocica e masinactetiki opimetak. Ni micta tca koctasinen.»**

**Ekon e ici icitcectatc kaie wir tcotco opimetak wapatam tca e masinactetinik otcotcoma otcitciriw.**

***Her mommy arrives in the room, very worried: «What is going on?»***

***«There are all sorts of weird things on my wall. It's scaring me.»***

***Her mom puts her hand on the wall and Shany sees the shadows passing over her hand.***



**Micta papiw tcotco. « Shany, tipiskw pisimw na ka witci metowemisk . Ote kotc pe ica osapwakanik. Ki wapaten, kecpin e mactak oskowa masinactetino ote opimetak matci tca kaskina wiec iti aicinakono. »**

***Her mother begins to laugh. «Shany it is the moon that is playing with you.» «Come to the window.»  
«You see, when the clouds pass by, it creates shadows and shapes.»***

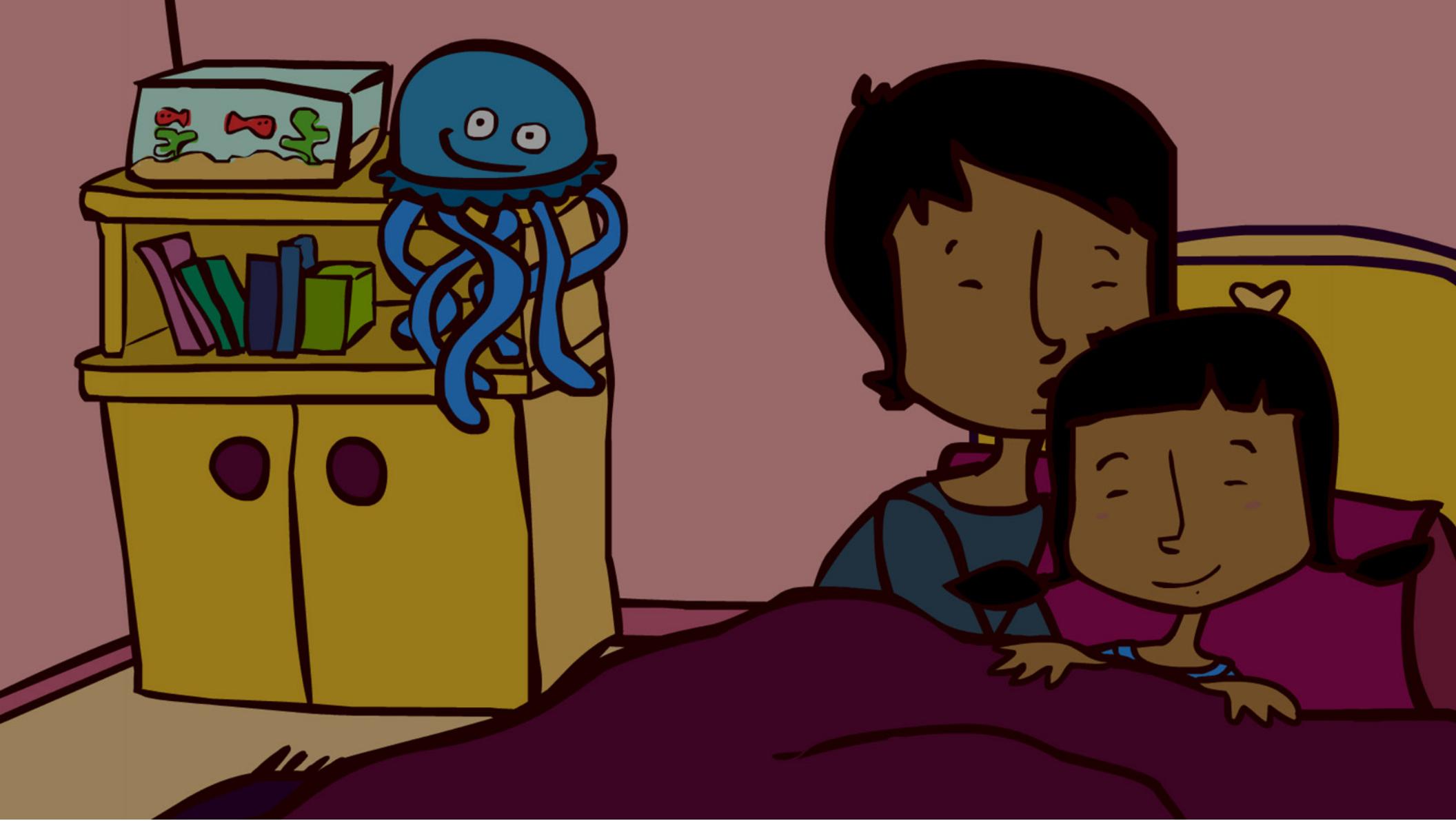


**Matci ni kaie kirano ki ka ki ocitanano kaskina kekocica.»**

**« Nicotcitcecta nte mia ni wapocotokai ke ocitaiin» itiko otcotcoma. «Ah! Ah! Otokia! Micta witeritakon!»**

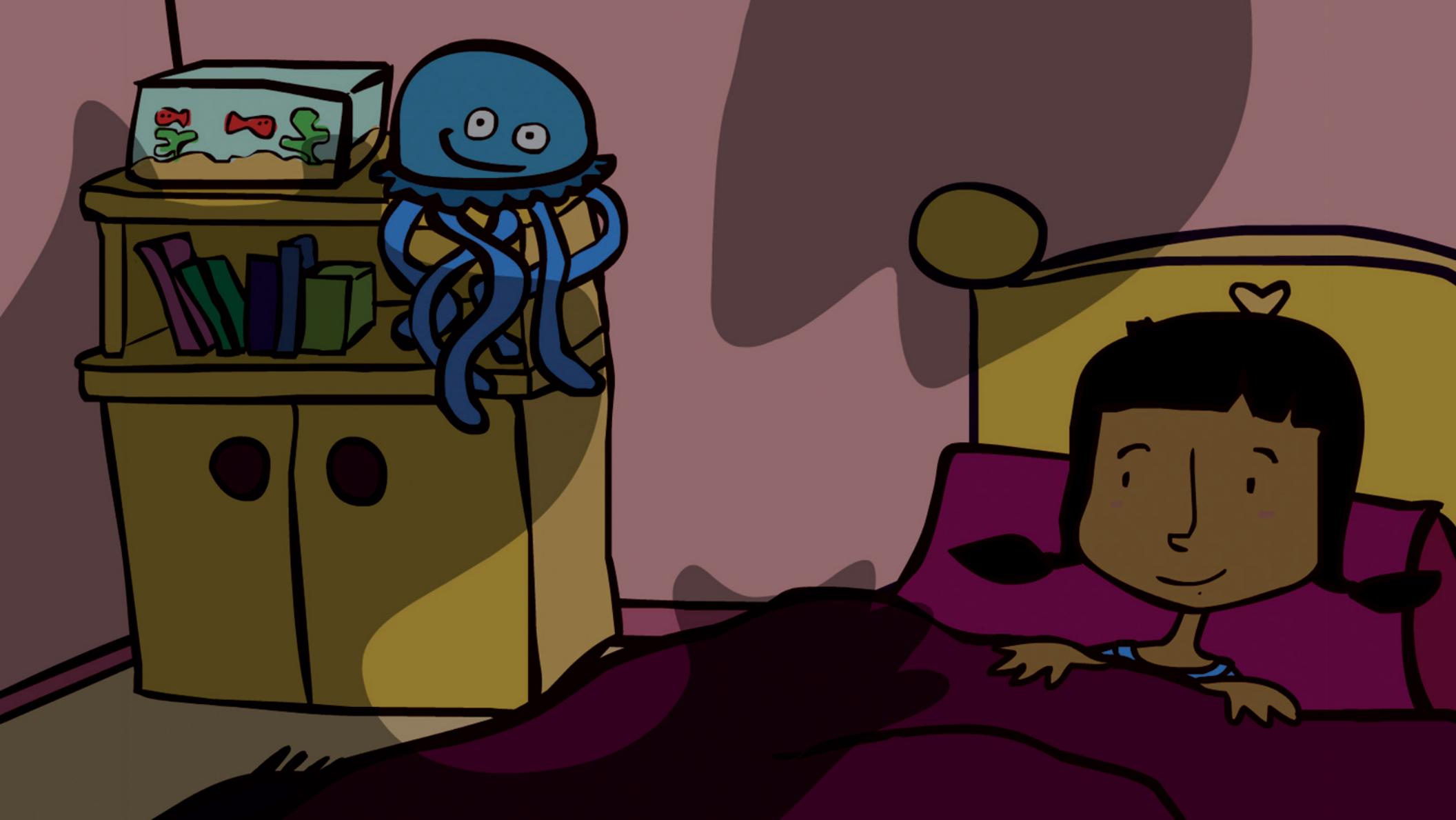
**«We can also create shapes.»**

**«With two fingers, says her mother, we can make rabbit ears.» «Hah! Hah! Ears! That's funny.**



**« Ekoní iči orikwami aci, nipa tca. Aniki nte ka masinacteparitcik awesisak ki pe nta itikok kitci mirokwamiin kaie wirawaw ni aci kata nta nipawok.»  
Otcemew onitcanica minawatc orowiw.**

**«Now, go back to bed and sleep. The shadows on the wall are the animals that are coming to wish you good night. They too will go to sleep..»  
Her mommy kisses her and leaves the room.**



**Cowatc iterimo Shany. Anakatcihiko ni tipiska pisimwa acitc awesisa. Ekon ni e ici pasikwapitc nac iti nipaw.**

***Shany is reassured. The moon and the animals watch over her. She closes her eyes and falls asleep.***